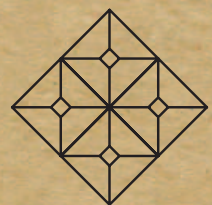
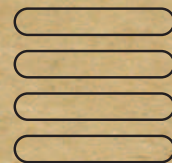
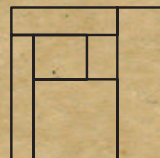
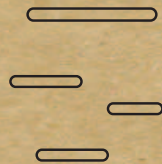
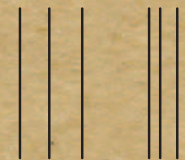
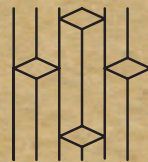
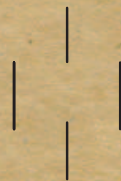
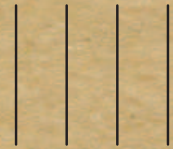
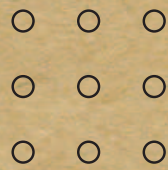


# metal

by Patrick  
Norguet



# Metal by Patrick Norguet

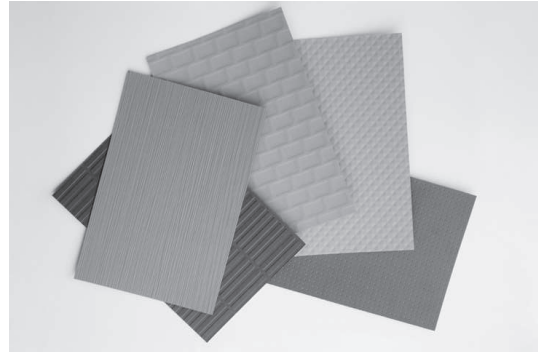
« Metal » est une nouvelle collection de surfaces décoratives imaginée par Patrick Norguet. Riche de 131 références destinées à l'agencement intérieur, obtenues à partir de 12 motifs spécialement développés pour une application sur métal, cette collection enrichit l'offre Pure Paper. Les tonalités de cuivre, inox, étain ou encore canon de fusil composent la palette de teintes. Selon les couleurs, les finitions prennent des aspects brossés, brillants ou bruts de laminage. Les surfaces « Metal », utilisées seules ou en complément des autres collections d'Ober, offrent de nouvelles perspectives esthétiques pour les créateurs, architectes et designers.

“Metal” is a new collection of decorative metal laminated panels designed by Patrick Norguet. 131 references for interior design use were produced from 12 original patterns especially developed for metal application. This collection enriches the Pure Paper offer. The color palette is composed of brass tones, stainless, pewter or gunmetal and the finishes are available in brushed, glossy or milled depending on the colors. The “Metal” surfaces used alone or to complement the other Ober collections offer new aesthetic possibilities for creators, architects and designers.

# Patrick Norguet & Ober

Le savoir-faire d'Ober a toujours inspiré le designer. Cette société française, qui s'attache à le rester, affiche des valeurs séduisantes : exigence, innovation, eco-responsabilité et culture design. Il n'en fallait pas plus pour qu'une première collaboration débute en 2013 pour concevoir et développer deux nouvelles collections de surfaces décoratives : « Metal » et « Color ». Un duo entre un créateur et un industriel, pour un duo de matières qui s'opposent et se répondent.

De sa collaboration avec Ober, Patrick Norguet dira qu'elle est une formidable opportunité de développer des produits avec une marque riche de savoir-faire et de tradition et, sans réserve, tournée vers l'avenir et l'innovation.



The designer has always been inspired by Ober's know-how. This French company, with every intention of staying French, boasts enticing values: high standards, innovation, eco-responsibility and design culture. It was only natural then for the two to begin collaborating in 2013 on the design and development of the new collections of decorative panels "Metal" and "Color". A designer-industrial duet for a duo of materials that oppose and respond to each other.

Patrick Norguet says his collaboration with Ober is an amazing opportunity to create products with a label rich in know-how and tradition, and also geared toward the future and innovation .

# Patrick Norguet



C'est par le trait que Patrick Norguet aborde l'objet. Aux manuels scolaires, il préférera dès l'enfance les carnets de croquis. Un passage par le monde industriel et des études de design consacreront le parcours atypique de ce rebelle constructif.

Repéré par Giulio Cappellini en 2000 pour sa désormais célèbre Rainbow Chair, il entre dans le cercle des créateurs qui comptent.

Pour Patrick Norguet le design est une rencontre avec un fabricant qui module l'intention créative par les contraintes techniques, économiques et les attentes d'un utilisateur qu'il espère, discrètement, mais durablement séduire.

S'inspirant de tout ce qui l'entoure, Patrick Norguet cherche à donner forme à des produits dont la justesse et la modernité résisteraient au temps. Il est aujourd'hui une figure essentielle de la scène internationale.

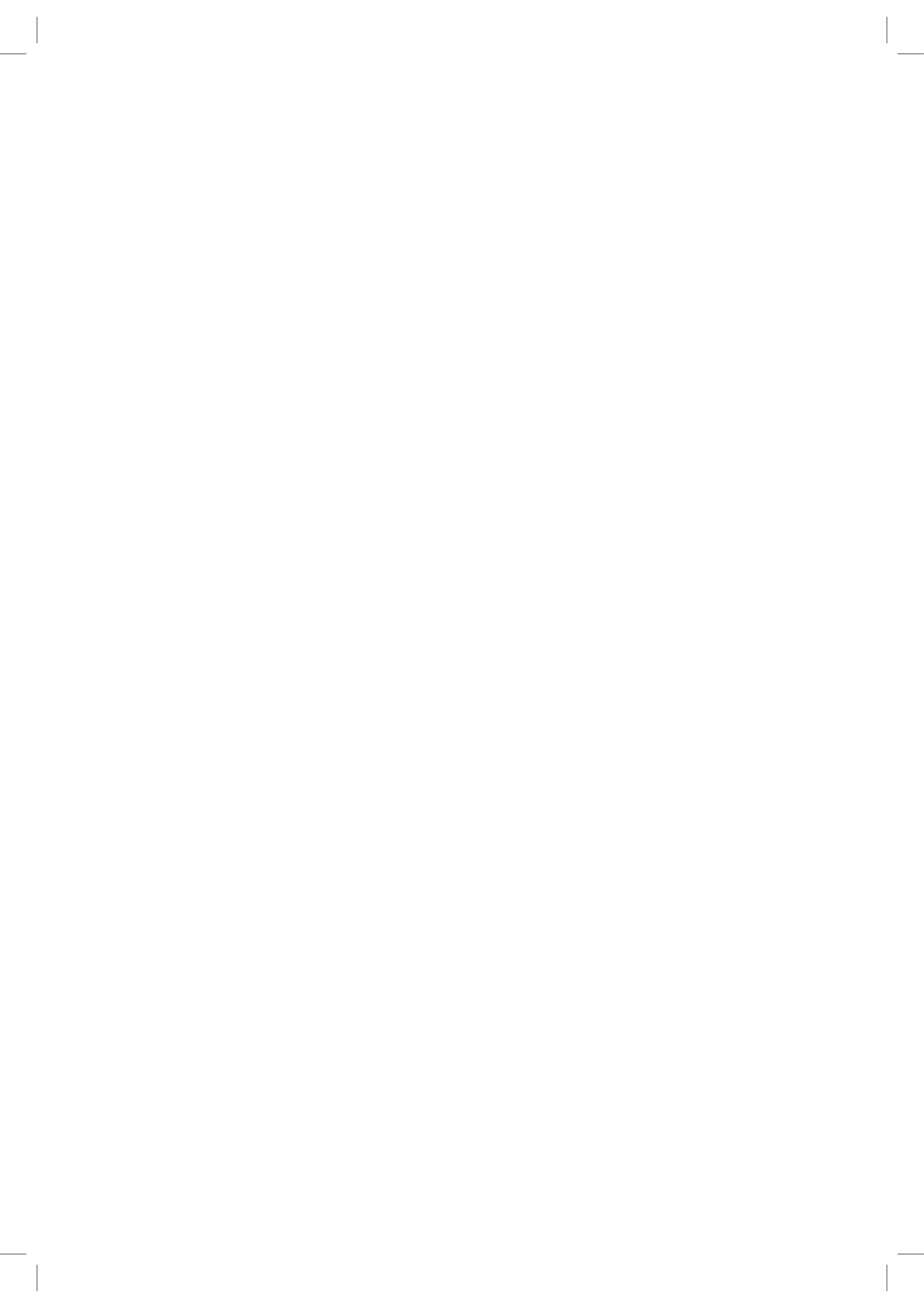
Patrick Norguet approaches objects from a graphical perspective. As a child, he always preferred sketchbooks to textbooks. A stint in industry and design studies mark the unusual profile of this constructive and yet avant garde designer.

He first became recognized as a significant member of the design community when his now famous Rainbow Chair caught the eye of Giulio Cappellini in 2000.

Patrick Norguet sees design as an encounter with a manufacturer who shapes creative intent with technical, economic constraints and the expectations of a user he hopes to seduce discreetly, yet lastingly.

Always drawing inspiration from his surroundings, Patrick Norguet aims to create products whose relevance and modernity will withstand the test of time. Today, he is a leading player on the international stage.





# Sommaire

# Contents

6 Skin

8 Platforms



10 Landscape



12 Spine



14 Cities



16 Mesh



18 Sticks



20 Tabs



22 Dots



24 Stripes



26 Lines



28 Net



# Skin

Une surface lisse dont la simplicité fait la part belle aux couleurs. Les finitions qui leur sont associées révèlent la profondeur de la matière et évoluent délicatement avec la lumière.

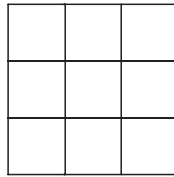
Skin boasts a smooth surface whose simplicity brings out the colors. The matching finishes reveal the depth of the material, taking on a delicate tone with light.

Disponible en  
Available in

- Brass brushed
- Bronze brushed
- Champagne brushed
- Inox brushed
- Natural brushed
- Black mill finish
- Copper mill finish
- Tea mill finish
- Tin mill finish
- Gun metal mill finish







## Platforms

Des carrés aux contours incertains et reliefs décalés, dont la forme varie selon les éclairages. La lumière dessine des paysages changeants ou des labyrinthes sans issue.

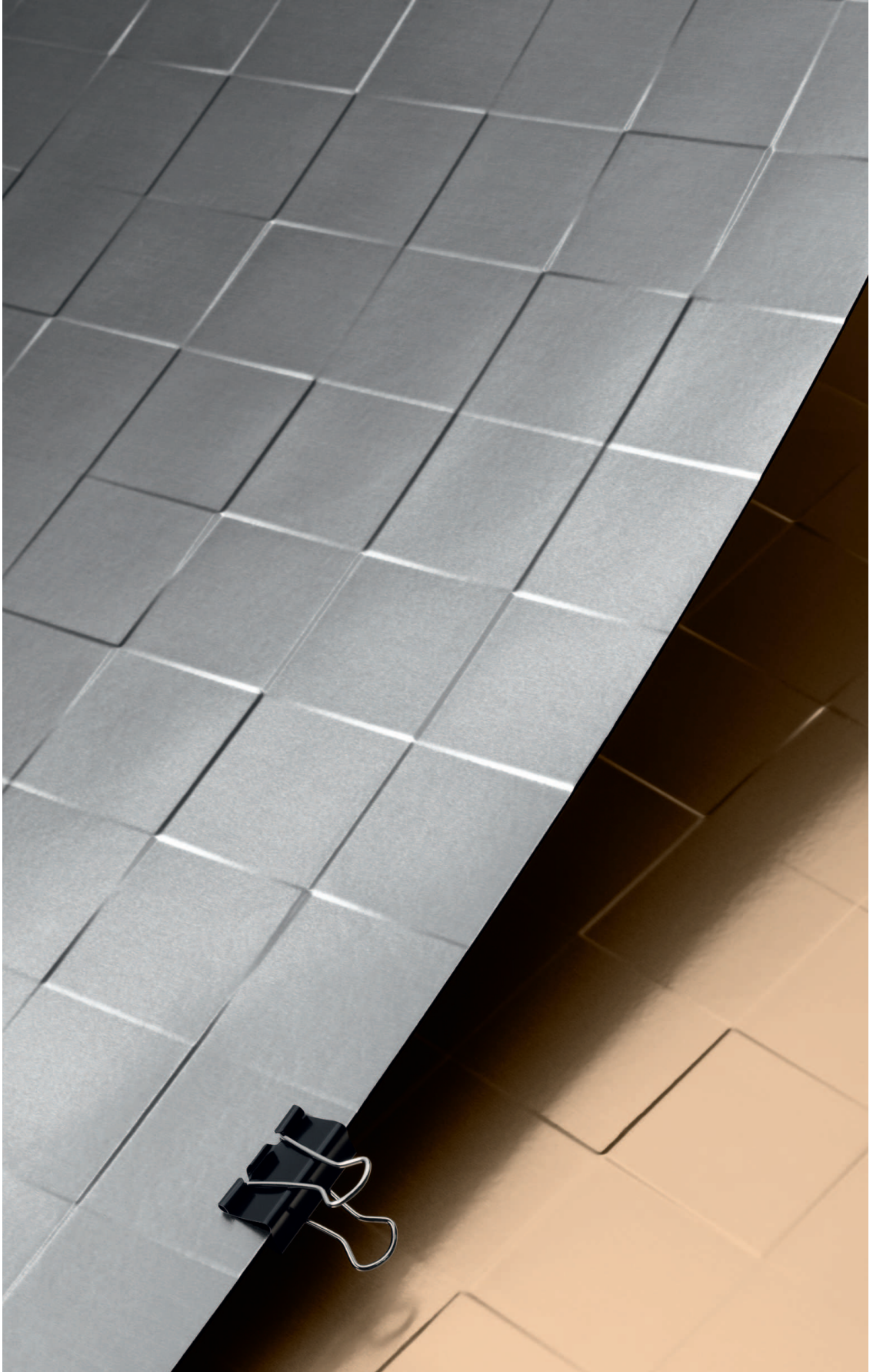
Squares with unpredictable contours and misaligned reliefs whose shapes vary depending on lighting. Light draws changing landscapes or labyrinths with no exit.

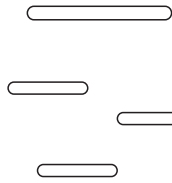
Disponible en  
Available in

● Brass brushed  
● Bronze brushed  
● Champagne brushed  
● Inox brushed  
● Natural brushed

● Black mill finish  
● Copper mill finish  
● Tea mill finish  
● Tin mill finish  
● Gun metal mill finish

● Gun metal glossy





## Landscape

Des reliefs mystérieux, des archipels éparpillés ou des lignes d'horizons interrompues traversent calmement les aplats de matière. Des surfaces rayées d'intermittences où le regard s'évade.

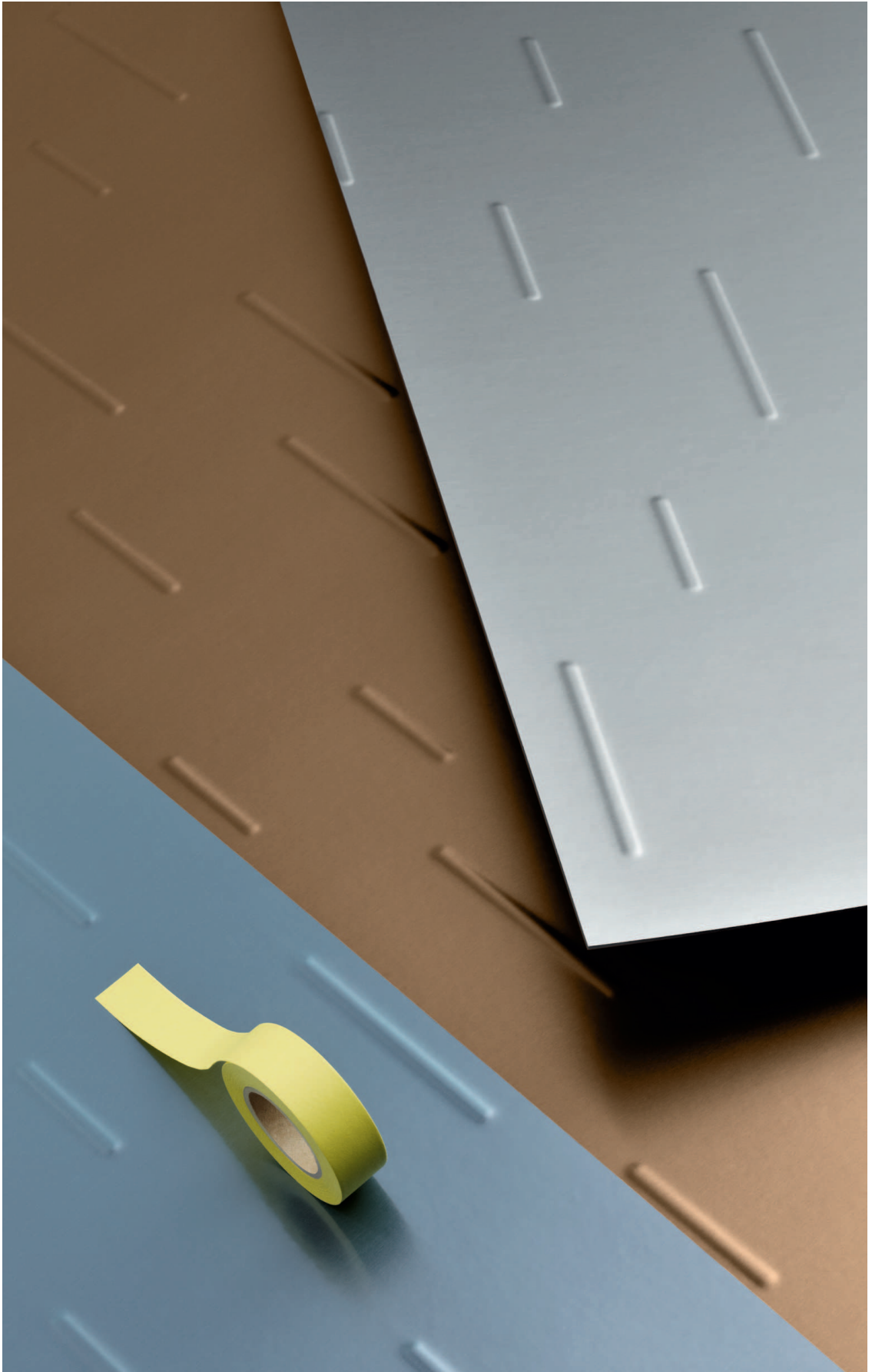
Mysterious reliefs, scattered archipelagos or broken skylines calmly traverse areas of uniform materials; facings featuring a pattern of intermittent stripes that make the eyes wander.

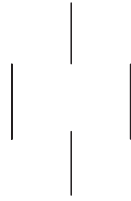
Disponible en  
Available in

- Brass brushed
- Bronze brushed
- Champagne brushed
- Inox brushed
- Natural brushed

- Black mill finish
- Copper mill finish
- Tea mill finish
- Tin mill finish
- Gun metal mill finish

- Gun metal glossy





# Spine

Une évocation de la trace: celle de griffures, de trainées de pluie ou d'arêtes dissimulées sous un voile. Des stries légères et énigmatiques pour créer une atmosphère délicate.

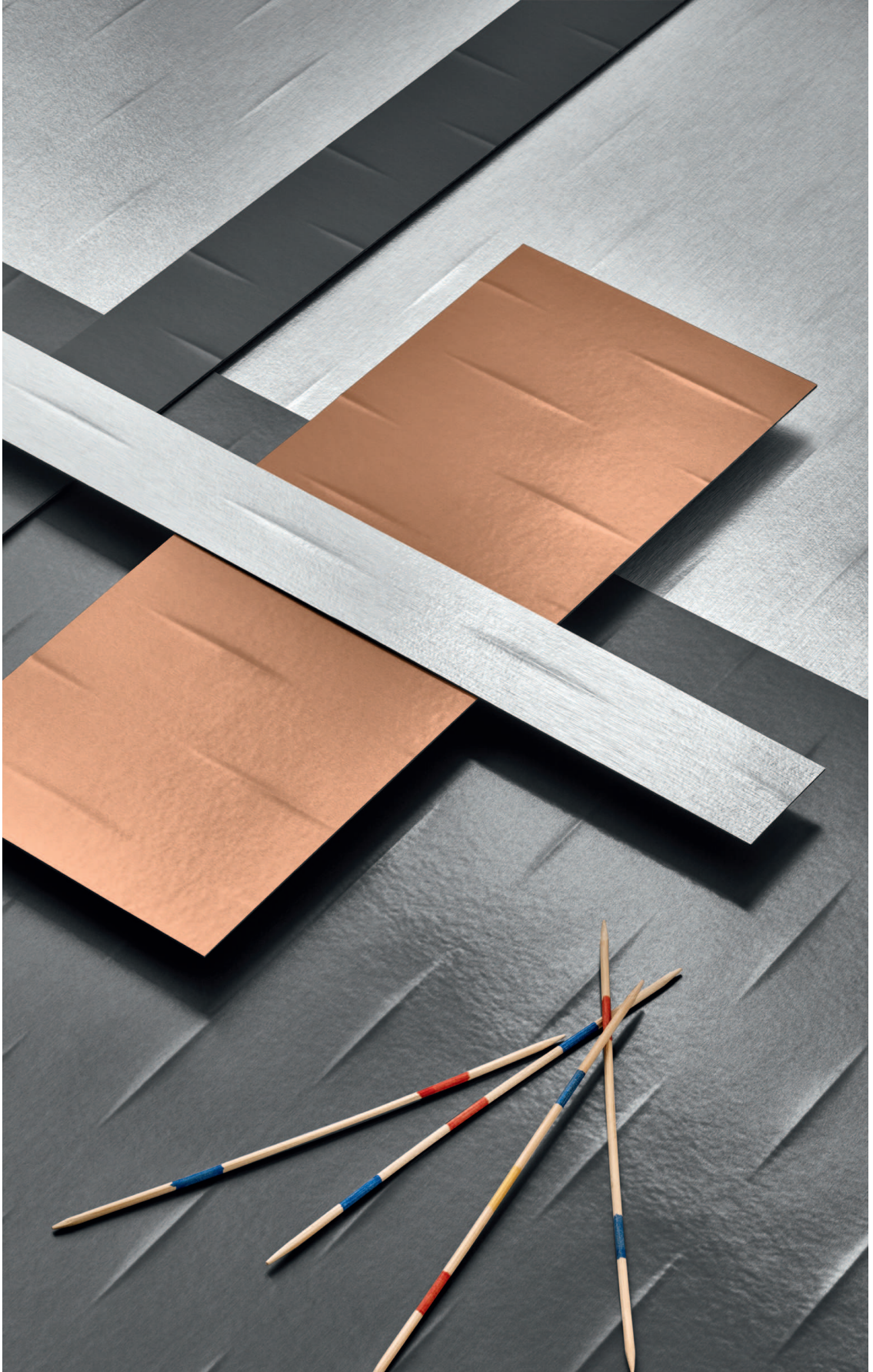
Spine evokes the marks of brushwork, trails of raindrops or ridges concealed behind a veil. Subtle and enigmatic striations set a soft mood.

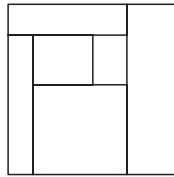
Disponible en  
Available in

- Brass brushed
- Bronze brushed
- Champagne brushed
- Inox brushed
- Natural brushed

- Black mill finish
- Copper mill finish
- Tea mill finish
- Tin mill finish
- Gun metal mill finish

- Gun metal glossy





## Cities

Un motif qui évoque la ville et ses éléments architecturaux, des plans vus du ciel ou même un réseau de lignes. Un jeu de vides et de pleins, un tangram décoratif pour structurer l'espace.

A pattern that calls to mind the urban environment and its architectural elements, blueprints seen from the sky above or even a network of lines; a juxtaposition of positive and negative space, a decorative tangram that gives structure to a space.

Disponible en  
Available in

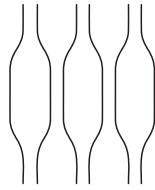
● Brass brushed  
● Bronze brushed  
● Champagne brushed  
● Inox brushed  
● Natural brushed

● Black mill finish  
● Copper mill finish  
● Tea mill finish  
● Tin mill finish  
● Gun metal mill finish

● Gun metal glossy







## Mesh

Inspiré des alvéoles, ce maillage géométrique rythmé et rassurant se déroule à l'infini comme l'imprimé d'un tissu. Le graphisme s'invite au cœur des intérieurs.

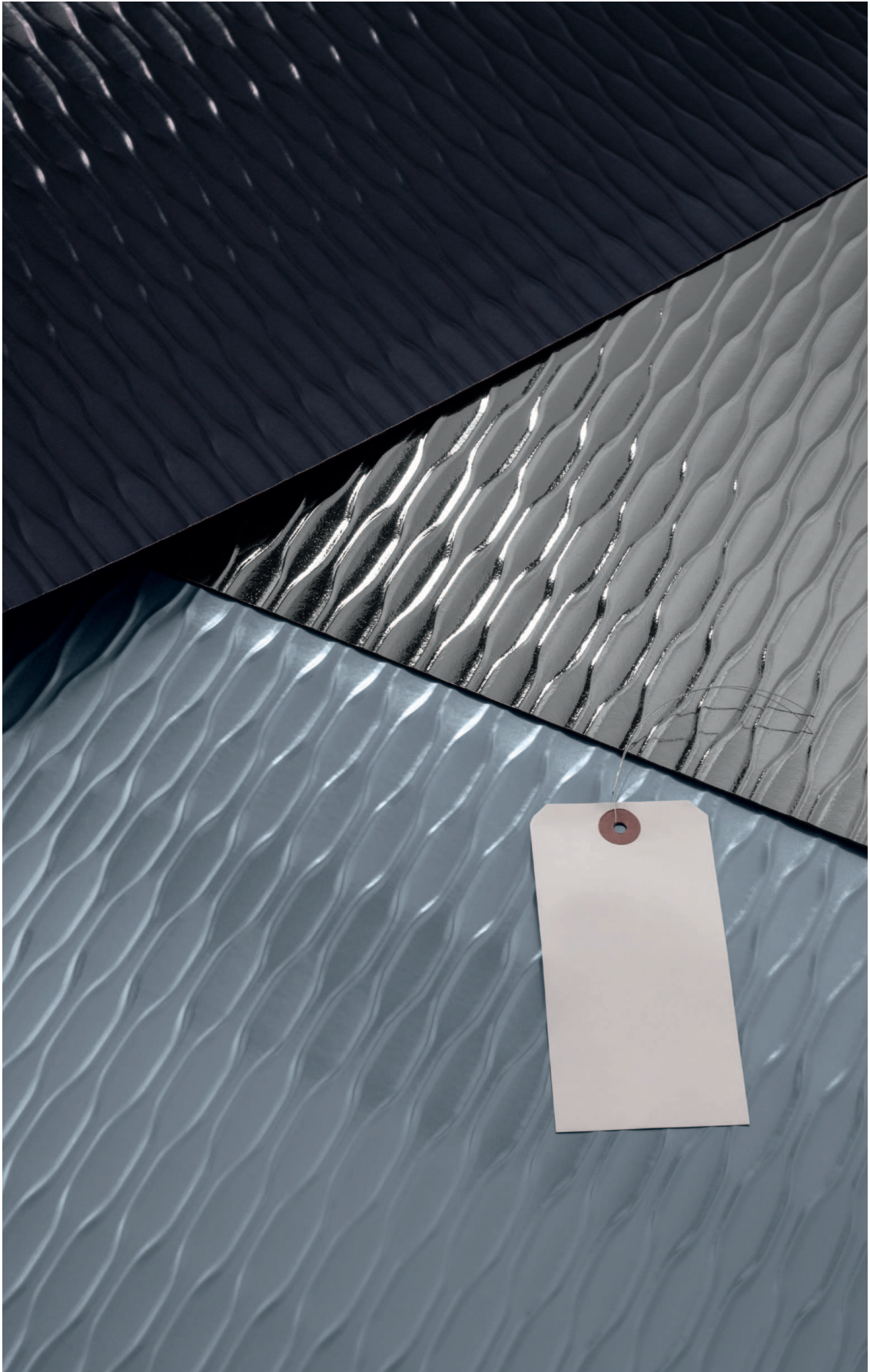
Inspired by alveoli, this rhythmic and comforting geometric mesh infinitely stretches like prints on fabric. Graphic design is settling in the heart of interiors.

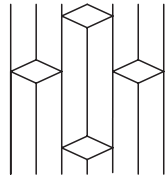
Disponible en  
Available in

- Brass brushed
- Bronze brushed
- Champagne brushed
- Inox brushed
- Natural brushed

- Black mill finish
- Copper mill finish
- Tea mill finish
- Tin mill finish
- Gun metal mill finish

- Gun metal glossy





## Sticks

Ecailles de poissons ou perspectives impossibles, les registres s'emmêlent pour le plaisir des yeux. Le motif inspiré des structures naturelles trouve son équilibre dans la répétition.

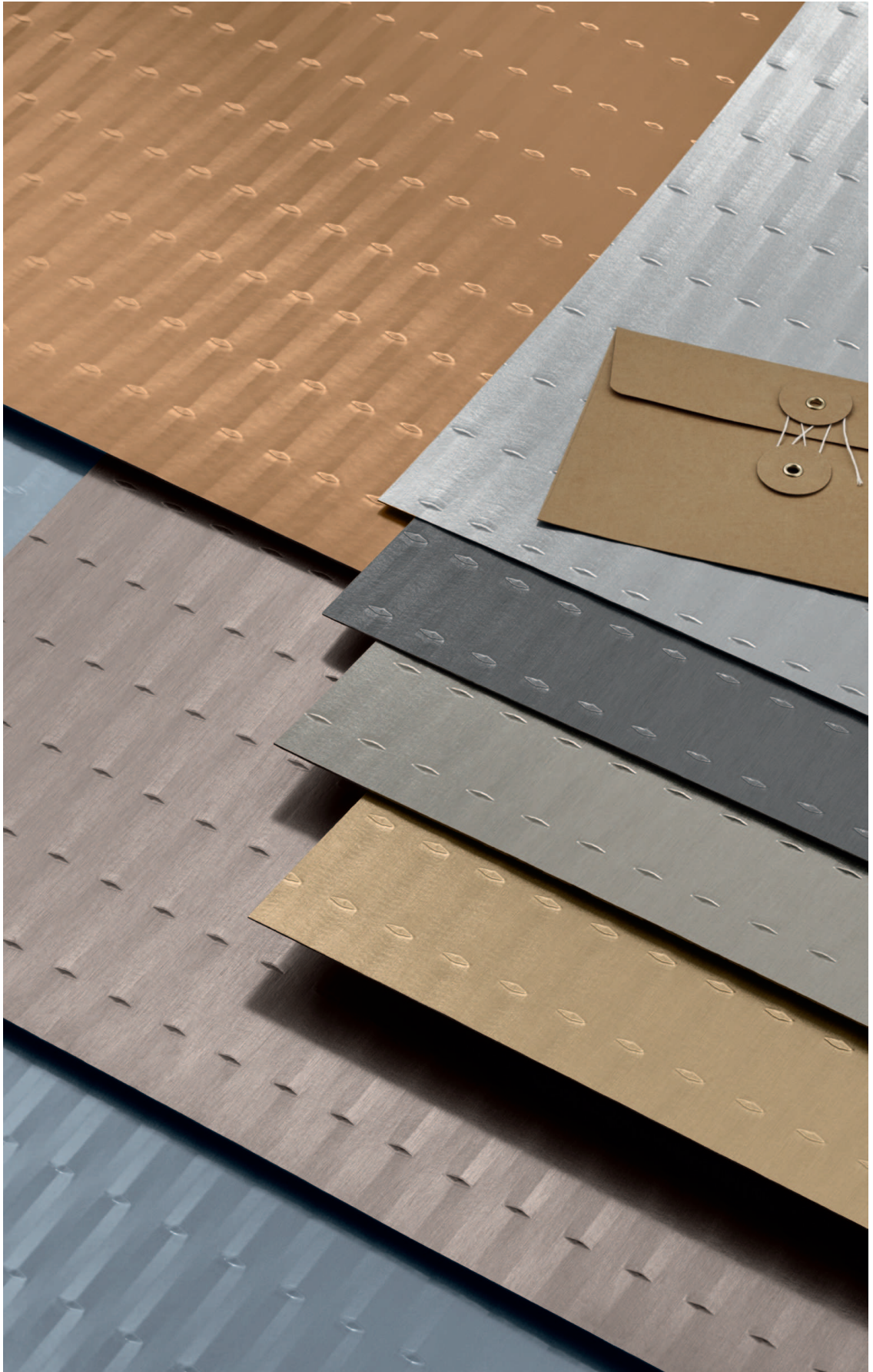
Fish scales or impossible perspectives, visual styles intermingle to the delight of the eyes. The pattern inspired by natural structures strikes balance in repetition.

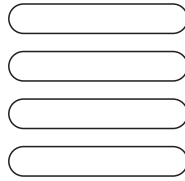
Disponible en  
Available in

● Brass brushed  
● Bronze brushed  
● Champagne brushed  
● Inox brushed  
● Natural brushed

● Black mill finish  
● Copper mill finish  
● Tea mill finish  
● Tin mill finish  
● Gun metal mill finish

● Gun metal glossy





## Tabs

Prenant tantôt des airs de persiennes tantôt de parements, les tablettes orientées selon des inclinaisons et des profondeurs différentes créent un jeu de rythmes et de réflexions pour une surface vibrante.

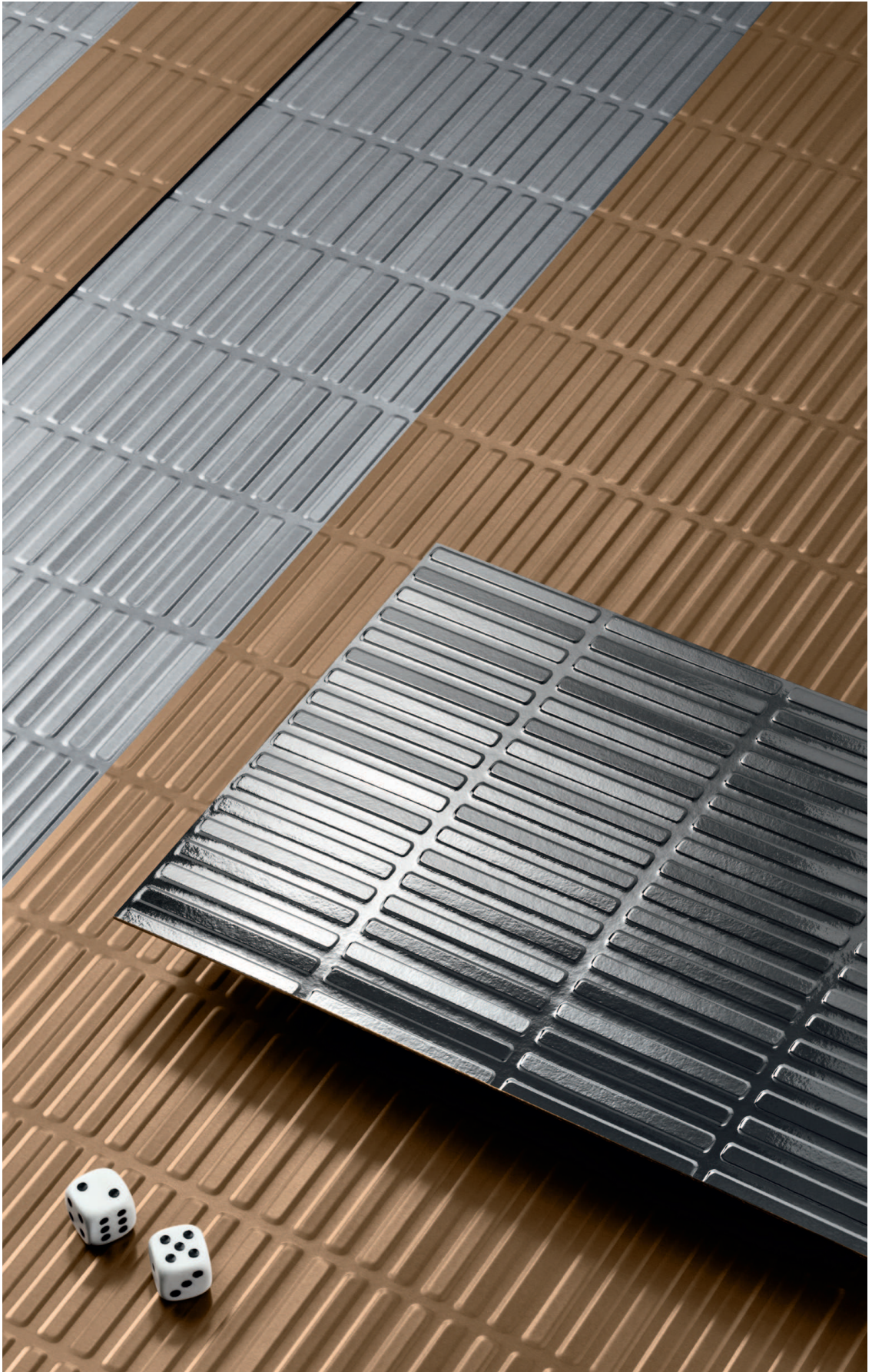
Whether assuming the form of louvers or facings, tabs positioned in different angles and depths create rhythmic play and reflections, generating a vibrant surface.

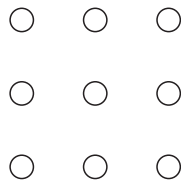
Disponible en  
Available in

- Brass brushed
- Bronze brushed
- Champagne brushed
- Inox brushed
- Natural brushed

- Black mill finish
- Copper mill finish
- Tea mill finish
- Tin mill finish
- Gun metal mill finish

- Gun metal glossy





## Dots

Une trame sans variation qui disparaît pour laisser place à une constellation délicate. Une multitude de points en creux qui imposent leur grâce décorative et leur élégante sérénité.

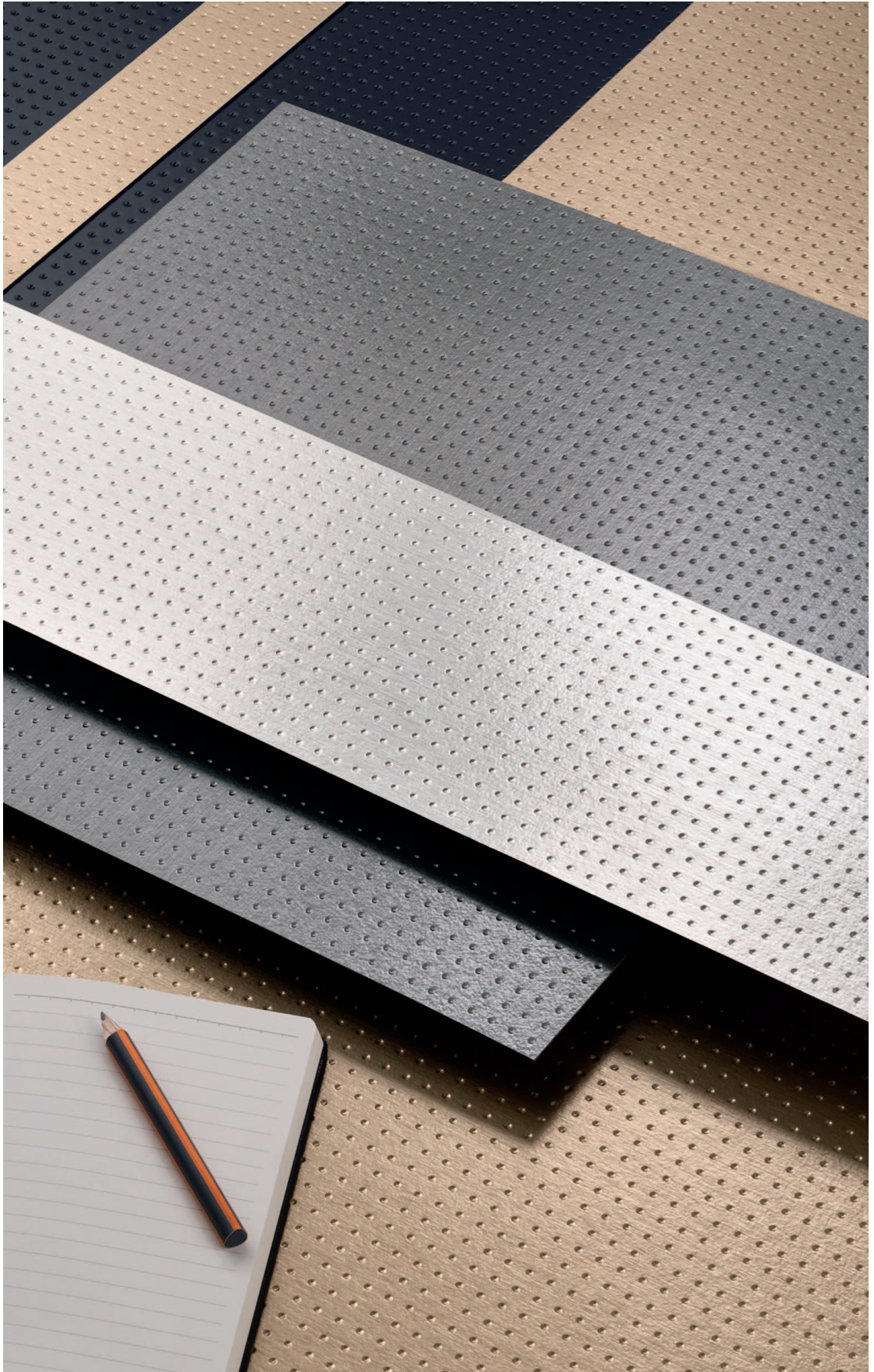
An unvarying thread vanishes, giving way to a delicate constellation; a multitude of hollow points exhibiting their decorative grace and elegant serenity.

Disponible en  
Available in

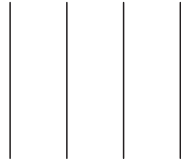
● Brass brushed  
● Bronze brushed  
● Champagne brushed  
● Inox brushed  
● Natural brushed

● Black mill finish  
● Copper mill finish  
● Tea mill finish  
● Tin mill finish  
● Gun metal mill finish

● Gun metal glossy







## Stripes

Une série de bandes qui twistent en créant l'illusion d'une vibration. Surprises et mouvements dynamisent la verticalité de ces strates érodées.

A series of twisting stripes create the illusion of vibration. Surprises and movements bring the verticality of these eroded strata to life.

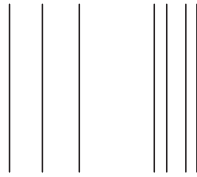
Disponible en  
Available in

- Brass brushed
- Bronze brushed
- Champagne brushed
- Inox brushed
- Natural brushed

- Black mill finish
- Copper mill finish
- Tea mill finish
- Tin mill finish
- Gun metal mill finish

- Gun metal glossy





## Lines

Compression transversale, inclinaisons et largeurs aléatoires, pour un motif accidenté et déroutant. À l'image des structures naturelles, ces lignes imprévisibles dessinent un relief singulier.

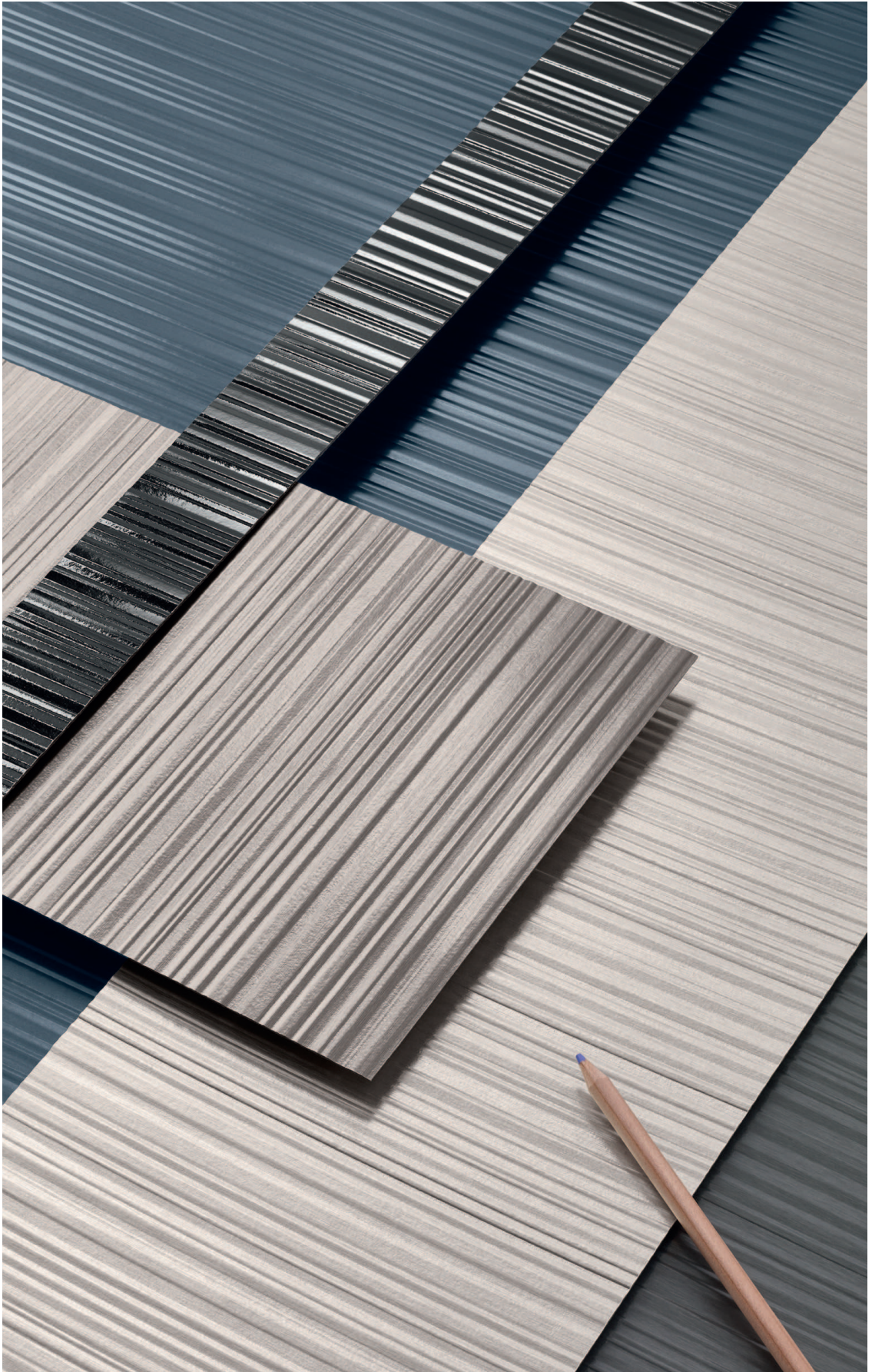
Transversal compression and random angles and widths create an uneven and disconcerting pattern. Like natural structures, these unpredictable lines form a fascinating relief.

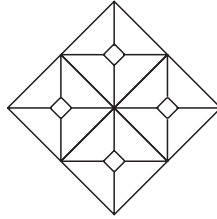
Disponible en  
Available in

- Brass brushed
- Bronze brushed
- Champagne brushed
- Inox brushed
- Natural brushed

- Black mill finish
- Copper mill finish
- Tea mill finish
- Tin mill finish
- Gun metal mill finish

- Gun metal glossy





## Net

De petites formes géométriques, comme des pyramides tronquées, se répètent sans relâche. Une trame de diagonales croisées dessine un filet d'une régularité apaisante.

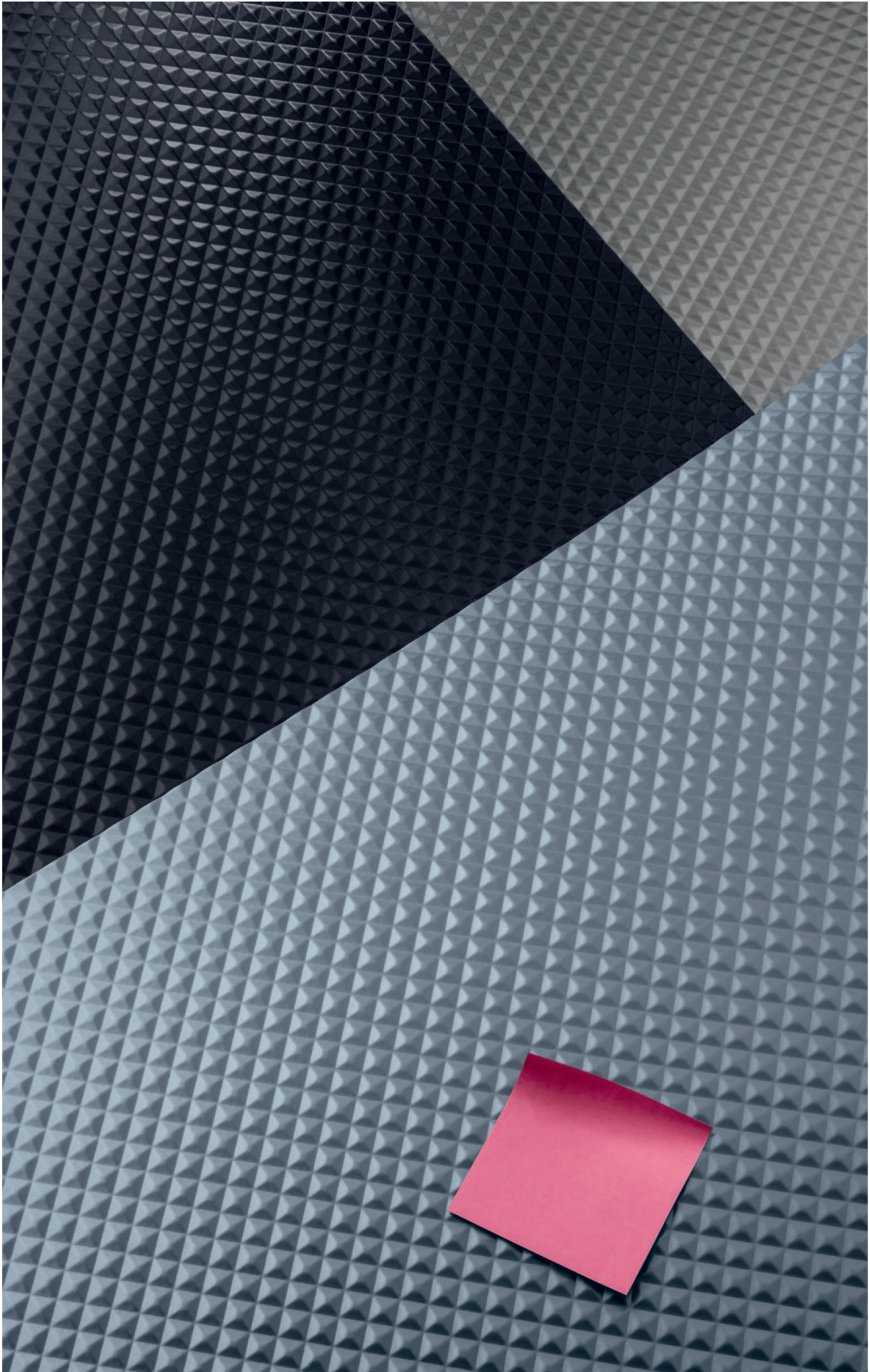
Small geometric shapes like shortened pyramids occur in a repetitive pattern. A background of intersecting diagonal lines draws a net with a soothingly regular pattern.

Disponible en  
Available in

- Brass brushed
- Bronze brushed
- Champagne brushed
- Inox brushed
- Natural brushed

- Black mill finish
- Copper mill finish
- Tea mill finish
- Tin mill finish
- Gun metal mill finish

- Gun metal glossy



## Metal


### Descriptif technique / Technical description

Chaque couleur est disponible dans les différents motifs de la collection « Metal by Patrick Norguet », à l'exception de Gun metal glossy 726 en Skin.

Each color is available in the different patterns of the "Metal by Patrick Norguet" collection, except for Gun metal glossy in Skin.

Stratifié « Metal » / "Metal" laminate 

Produit également disponible  
Other available product

| Couleurs / Colors                   | Motifs disponibles<br>Available patterns | Dimensions (mm) |             |             |                    | Épaisseur<br>Thickness mm | Classement feu<br>Fire rating |  |
|-------------------------------------|--|-----------------|-------------|-------------|--------------------|---------------------------|-------------------------------|---|
|                                     |  | 3050 x 1270     | 3050 x 1220 | 2520 x 1270 | 2520 x 1220        |                           |                               |   |
| Natural brushed 4041                | 12                                       | ●               | ○           | ○           | 9/10 <sup>e</sup>  | ●                         | ○                             |   |
| Brass brushed 4042                  | 12                                       | ●               | ○           | ○           | 9/10 <sup>e</sup>  | ●                         | ○                             |   |
| Bronze brushed 4045                 | 12                                       | ●               | ○           | ○           | 9/10 <sup>e</sup>  | ●                         | ○                             |   |
| Inox brushed 4049                   | 12                                       | ●               | ○           | ○           | 9/10 <sup>e</sup>  | ●                         | ○                             |   |
| Champagne brushed 4051              | 12                                       | ●               | ○           | ○           | 9/10 <sup>e</sup>  | ●                         | ○                             |   |
| Gun metal mill finish 721           | 12                                       | ○               | ●           | ○           | 11/10 <sup>e</sup> | ●                         | ○                             |   |
| Copper mill finish 722              | 12                                       | ○               | ●           | ○           | 11/10 <sup>e</sup> | ●                         | ○                             |   |
| Tin mill finish 723                 | 12                                       | ○               | ●           | ○           | 11/10 <sup>e</sup> | ●                         | ○                             |   |
| Black mill finish 724               | 12                                       | ○               | ●           | ○           | 11/10 <sup>e</sup> | ●                         | ○                             |   |
| Tea mill finish 725                 | 12                                       | ○               | ●           | ○           | 11/10 <sup>e</sup> | ●                         | ○                             |   |
| Gun metal glossy 726 <sup>(1)</sup> | 11                                       | ○               | ●           | ○           | 11/10 <sup>e</sup> | ●                         | ○                             |   |

● Standard ○ Sur demande / On request

1. Disponible pour tous les motifs sauf Skin  
Available for all the patterns except Skin



Panneau d'agencement « Panober », standard ou sur-mesure, sur support MDF ou panneau de particules.

Ready for use "Panober" panel, standard or customized, on MDF or particle board substrate.

Les références « Metal » sont préconisées pour des utilisations verticales.

The "Metal" references are recommended for vertical uses.



Certification IMO-CE marine, nous consulter.

IMO-CE marine certification, consult us.

---

## Nuancier / Color chart



Brass brushed 4042



Black mill finish 724



Gun metal glossy 726<sup>(1)</sup>



Bronze brushed 4045



Copper mill finish 722



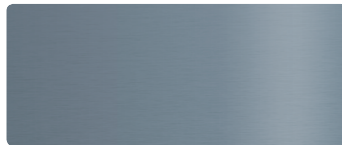
Champagne brushed 4051



Tea mill finish 725



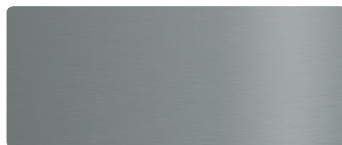
Inox brushed 4049



Tin mill finish 723



Natural brushed 4041



Gun metal mill finish 721

---

## Échantillons / Samples

+33 (0)3 29 76 77 78

[contact@purepaper-laminates.com](mailto:contact@purepaper-laminates.com)



**Ober**

**Longeville en Barrois  
55014 Bar le Duc Cedex  
France**

**Tél. +33 (0)3 29 76 77 78**

**Fax. +33 (0)3 29 45 37 37**

**[www.purepaper-laminates.com](http://www.purepaper-laminates.com)**

**Pure Paper est une marque d'Ober.**

**Pure Paper is a trademark of Ober.**

**Tous les modèles présentés sont la propriété  
d'Ober et sont déposés.**

**All the presented patterns are the ownership  
of Ober and are registered.**

**Toute reproduction ou publication  
ne peut se faire sans l'autorisation d'Ober.  
Any copy or publication cannot be made  
without the acknowledgment of Ober.**

**Dessins et photographies non contractuels.  
Non contractual photos and drawings.**

**Direction artistique / Art Direction  
Studio Norguet Design**

**Conception graphique / Graphic Design  
WA75 (Yorel Cayla & Laurent Mészáros)**

**Photographies  
Frank Hülsbömer**

**Papier / Paper  
Les Naturals Sable 325 g/m<sup>2</sup> 100% recycle  
Sappi Magno matt 170 g/m<sup>2</sup> (FSC™ mix)**

**Fonte / Font  
Salt (WA75)**

**Imprimé en France par Valblor.  
Printed in France by Valblor.**

**Mars 2016 / March 2016**

**pure | paper**

**OBER S.A.**  
Longeville en Barrois  
55014 Bar le Duc Cedex France  
Tél. +33 (0)3 29 76 77 78  
Fax +33 (0)3 29 45 37 37  
[purepaper-laminates.com](http://purepaper-laminates.com)